

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Art. 9. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002.

Art. 9. Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2002 — 4031

[C — 2002/00760]

17 OKTOBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 2, vervangen bij de wet van 15 juli 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op de bijlage 1bis, ingevoegd door het koninklijk besluit van 22 november 1996 en vervangen bij het koninklijk besluit van 20 juni 2002;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de volgende overweging:

Overwegende dat op 26 juli 2002 de regeringen van de Benelux-landen de beslissing hebben genomen om onderdanen van Sierra Leone te onderwerpen aan het visum voor luchthaventransit;

Overwegende dat deze beslissing vanaf 1 augustus 2002 ingaat;

Dat derhalve de bijlage 1bis van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, waarin de lijst van de Staten is opgenomen wier onderdanen of houders van door deze Staten afgegeven reisdocumenten aan de transitvisumplicht voor luchthavens zijn onderworpen, dringend moet worden aangepast door het land Sierra Leone aan de lijst toe te voegen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bijlage 1bis van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd door het koninklijk besluit van 22 november 1996 en vervangen bij het koninklijk besluit van 20 juni 2002, worden de woorden « Sierra Leone » ingevoegd tussen de woorden « Pakistan » en « Soedan ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 2002.

Art. 3. Onze Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2002 — 4031

[C — 2002/00760]

17 OCTOBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 2, remplacé par la loi du 15 juillet 1996;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'annexe 1^{rebis}, insérée par l'arrêté royal du 22 novembre 1996 et remplacée par l'arrêté royal du 20 juin 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifiée par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par la considération suivante:

Considérant que, le 26 juillet 2002, les gouvernements des Etats du Benelux ont pris la décision de soumettre les ressortissants du Sierra Leone au visa de transit aéroportuaire;

Considérant que cette décision a pris cours le 1^{er} août 2002;

Que, par conséquent, l'annexe 1^{rebis} de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, dans laquelle est reprise la liste des Etats dont les ressortissants ou les titulaires de documents de voyage délivrés par ces Etats sont soumis au visa de transit aéroportuaire, doit être adaptée urgentement par l'ajout du Sierra Leone sur cette liste;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'annexe 1^{rebis} de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, insérée par l'arrêté royal du 22 novembre 1996 et remplacée par l'arrêté royal du 20 juin 2002, les mots « Sierra Leone » sont insérés entre les mots « Pakistan » et « Somalie ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} août 2002.

Art. 3. Notre Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE